

صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة

التقرير المالي

والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الخامسة والثلاثون

الملحق رقم ٥ واو (A/35/5/Add.6)



الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٨٠

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني ايراد
أحد هذه الرموز الاحالة الى احدى وثائق الأمم المتحدة .

[الأصل : بالانكليزية]

[١٤ آب / أغسطس ١٩٨٠]

المحتويات

الصفحة

هـ	.....	كتايا الاحالة
١	.....	أولا - التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩
٨	.....	ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
١٢	.....	ثالثا - رأى مجلس مراجعي الحسابات
١٣	.....	رابعا - الحسابات عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
		البيان الأول - بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثقل لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
١٤	.....	البيان الثاني - بيان رصيد الأموال غير المثقل في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
١٦	.....	١٩٧٩
		البيان الثالث - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩
١٧	.....	المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩
		البيان الرابع - صندوق الأموال الرأسمالية : بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
١٨	.....	١٩٧٩
		البيان الخامس - صندوق رأس المال الدائر (الاعلام) : بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
١٩	.....	١٩٧٩
		البيان السادس - الصندوق الاستثماري للجائزة الدولية في ميدان البيئة ، التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٢٠	.....	١٩٧٩
		البيان السابع - الصندوق الاستثماري الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٢١	.....	١٩٧٩

(يتبع)

المحتويات (تابع)

الصفحة

٢٢	البيان الثامن - الصندوق الاستئماني لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث : التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٢٣	الجدول ١ - الاستثمارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٢٥	الجدول ٢ - مركز التبرعات المعقودة غير المدفوعة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٣٠	الجدول ٣ - موجز الاعتمادات والمخصصات المرصودة والنفقات المتكبدة ورصيد الاعتمادات والمخصصات الذي لم تعقد النفقات منه ، لأنشطة برنامج الصندوق وأنشطة احتياطي برنامج الصندوق عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٣١	الجدول ٤ - موجز الاعتمادات والمخصصات المرصودة والنفقات المتكبدة وأرصدة المخصصات والاعتمادات التي لم تعقد النفقات منها ، لتكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
٣٢	مرفق - ملاحظات على البيانات المالية

كتايبا الاحالة

٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

سيدي ،

عملا بالمادة (١١ - ٤) من النظام المالي ، بصيغتها المعدلة بقرار الجمعية العامة ٣١٩٢ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ، أشرف بأن أحيل اليكم التقرير المالي والحسابات لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، التي أقرها بمقتضى هذا الكتاب .

وتجرى الآن أيضا إحالة نسخ من هذه البيانات المالية الى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) مصطفى ك . طلبة
المدير التنفيذي

رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠

سيدي ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، التي قدمها المدير التنفيذي ، وقد فحصت هذه البيانات وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم ، بالاضافة الى البيانات المذكورة أعلاه ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) ج. ج. ماكدونل

المراجع العام للحسابات في كندا

ورئيس مجلس مراجعي الحسابات

للامم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك

أولا - التقرير المالي عن فترة السنتين المنتهية في
٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩

مقدمة

١ - يتشرف المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بأن يقدم ، طي هذا التقرير المالي والحسابات لصندوق البرنامج عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ .

٢ - وفي الجلسة العامة ٢٣٢٥ المعقودة في ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٤ (١) ، أيدت الجمعية العامة التوصية الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأنه " لا حاجة لمجلس مراجعي الحسابات الى تقديم تقرير رسمي عن مراجعة الحسابات الى الجمعية العامة يتناول السنة الأولى من فترة السنتين " ؛ وأنه بدلا من ذلك ينبغي أن يقدم التقرير المالي والحسابات عن السنة الأولى من فترة السنتين الى اللجنة الاستشارية ، وأنه " اذا كشف المجلس ، لدى مراجعته حسابات المعاملات في السنة الأولى ولدى المصادقة على صحة الحسابات المؤقتة ، عن حالات ينبغي توجيه نظر الدول الاعضاء اليها ، يقوم المجلس باطلاعها الى اللجنة الاستشارية التي تعلم الجمعية بالأمر اذا دعت الحاجة الى ذلك " (٢) . ولم يقدم مجلس مراجعي الحسابات تقريرا عن أية حالة من تلك الحالات في مراجعته للمعاملات المالية الواردة في الحسابات التي قدمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

٣ - وقد قدمت الحسابات غير المراجعة عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ الى مجلس الإدارة في دورته الثامنة قبل اكتمال مراجعة الحسابات .

العرض والشكل

٤ - لم يحدث تغيير في طريقة عرض البيانات والجداول وشكلها باستثناء ترقيمها وتسلسلها . ويوضح البيان الأول رصيد الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثقل لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ ، ويوضح البيان الثاني رصيد الأموال غير المثقل في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ ، ويوضح البيان الثالث الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ . وترد أنشطة صندوق الأصول الرأسمالية في البيان الرابع ، وأنشطة صندوق رأس المال الدائر (الاعلام) في البيان الخامس . وترد أنشطة الصناديق الاستثمارية عن فترة السنتين

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة التاسعة والعشرون ، الملحق رقم ٣١ (A/9631 و Corr.2) ، صفحة ٣٢٨ ، البند ٧٣ ، الفقرة الفرعية (ج) .

(٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٨ (A/9608 و Add.1-23) ، الوثيقة A/9608/Add.1 ،

الفقرة ١٤ .

١٩٧٨ - ١٩٧٩ في بيانات مستقلة : البيان السادس عن الصندوق الاستئماني للجائزة الدولية في ميدان البيئة ، التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والبيان السابع عن الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية ، والبيان الثامن عن الصندوق الاستئماني لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث ، التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة .

٥ - والبيانات الثمانية مدعمة ، كما في السنوات السابقة ، بأربعة جداول تلخص المعاملات المالية أثناء فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ . ويقدم الجدول ١ تفاصيل عن الاستثمارات والجدول ٢ تفاصيل عن التبرعات المعقودة المدفوعة وغير المدفوعة ، ويقدم الجدول ٣ تفاصيل عن أنشطة البرنامج وأنشطة احتياطي البرنامج ، والجدول ٤ تفاصيل عن تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج .

ادارة صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركزه المالي

٦ - أقر مجلس الادارة ، في مقرره ١٤/٧ جيم المؤرخ في ٣ أيار/مايو ١٩٧٩ ، اعتمادات لعام ١٩٧٩ بلغت ٤٣٨ مليون دولار ومليون دولار ، لأنشطة برنامج الصندوق ولأنشطة احتياطي برنامج الصندوق على التوالي . وبذلك بلغ إجمالي الاعتمادات النهائية المنقحة ، لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، ٦٢٤ ٥٧٦ ٦٥ دولارا بالنسبة لأنشطة برنامج الصندوق ، مخصصا منها مخصصات بلغت ٥٠٥ ٠٠٤ دولارا لصندوق رأس المال الدائر (الإعلام) وفقا للمقرر ١٣/٦ ألف المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٧٨ . وهذه الاعتمادات النهائية لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، التي تشمل النفقات الفعلية لعام ١٩٧٨ والاعتمادات المنقحة لعام ١٩٧٩ الواردة أعلاه ، تدخل في مستوى الاعتمادات المعتمد في المقرر ١٣/٦ دال المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٧٨ ، وتتفق كذلك مع اقتراح المدير التنفيذي الوارد في الفقرة ١٤ من الفرع الخامس من الوثيقة UNEP/GC.7/14/Rev.1 و Corr.1 التي أقرها مجلس الادارة . وفي المقرر ١٤/٧ واو المؤرخ في ٣ أيار/مايو ١٩٧٩ خصص مجلس الادارة ٨٠٠ ٣٩٠ ١٥ دولار لتكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج .

٧ - وقد استخدمت الاعتمادات التي أقرها مجلس الادارة لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ على النحو التالي :

الاعتمادات	اعتمادات	
	ثقيلة	غير ثقيلة
	(بدولارات الولايات المتحدة)	
تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج	١٥ ٣٩٠ ٨٠٠	٢٠٠ ٣٥١
أنشطة برنامج الصندوق	٦٥ ٥٧٦ ٦٢٤	٤٩ ٨١٢ ٩٢٦
احتياطي برنامج الصندوق	١ ١٢٥ ٨٤٥	١ ٠٠٠ ٠٠٠
	<u>٨٢ ٠٩٣ ٢٦٩</u>	<u>٦٥ ١٢٩ ٢٢٠</u>

- ٨ - وفي نهاية فترة السنتين في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ كان لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة رصيد غير مثقل قدره ٤٢٨ ٩٥٢ ٢٦ دولارا بعد احتجاز مبلغ ٤ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار للاحتياطي المالي (البيان الأول) .
- ٩ - وفيما يلي موجز للالتزامات غير المدفوعة بشأن المشاريع المعتمدة ، في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ :

بدولارات الولايات المتحدة

٢٩ ٩٣٠ ٠٦٠	رصيد الالتزامات في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩
<u>٣٩ ٣٦٠ ٤٠٩</u>	مضافا اليه : التزامات اضافية معتمدة اثناء عام ١٩٧٩
٦٩ ٢٩٠ ٤٦٩	اجمالي الالتزامات لعام ١٩٧٩ والسنوات القادمة
<u>٢٧ ٠٣٦ ٣٠٢</u>	مخصوصا منه : النفقات عن عام ١٩٧٩
<u><u>٤٢ ٢٥٤ ١٦٧</u></u>	رصيد الالتزامات في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ (أ)

(أ) يتكون هذا الرصيد من :

٦ ٩٥٤ ٦٩٣	رصيد الالتزامات غير المدفوعة عن عام ١٩٧٩
<u>٣٥ ٢٩٩ ٤٧٤</u>	الالتزامات عن السنوات القادمة
<u><u>٤٢ ٢٥٤ ١٦٧</u></u>	

المبلغ الوارد أعلاه وهو ٤٢ ٢٥٤ ١٦٧ دولارا يمثل التزامات طارئة على موارد الصندوق في إطار المستويات التي اعتمدها مجلس الادارة .

- ١٠ - وفيما يلي النفقات عن السنوات من ١٩٧٣ الى ١٩٧٩ التي تمثل التنفيذ المالي لأنشطة برنامج الصندوق وأنشطة احتياطي برنامج الصندوق :

<u>النفقات الفعلية</u>	<u>السنة</u>
(بدولارات الولايات المتحدة)	
٣٦١ ٧٠٠	١٩٧٣
٤ ٠١٥ ٦٧٦	١٩٧٤
١٣ ١٤٦ ٥٤٠	١٩٧٥
١٥ ٥٩٦ ٠٩٨	١٩٧٦
٢١ ٦٦٦ ٤١٠	١٩٧٧
٢٢ ٩٠٢ ٤٦٩	١٩٧٨
٢٧ ٠٣٦ ٣٠٢	١٩٧٩

المسائل المتعلقة بالميزانية : تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج

١١ - يتضح من الجدول ٤ أن مجموع الاعتمادات لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، بما في ذلك اعتمادان إضافيان قدرهما ٤١٠ ٣٨٥ دولارات (مقرر مجلس الإدارة ١٣/٦ هـ) و ٦٠ ٥١٠ دولارات (مقرر مجلس الإدارة ١٤/٧ و) ، بلغ ٨٠٠ ٣٩٠ ١٥ دولار ، وبلغت النفقات المتكبدة في فترة السنتين خصصا من هذه الاعتمادات ٤٤٩ ١٩٠ ١٥ دولار . وتبقى رصيد غير مثقل قدره ٣٥١ ٢٠٠ دولار في ميزانية تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج في نهاية فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ .

الميزانية العادية للأمم المتحدة

١٢ - بلغ مجموع الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، المدرجة في الميزانية العادية للأمم المتحدة لمواجهة تكاليف الأمانة المنشأة بموجب القرار ٢٩٩٧ (د - ٢٧) ، ٩ ١١٢ ٠٠٠ دولار . وبلغ مجموع النفقات المتكبدة عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ مقدار ١٥٧ ١٥٧ ٨٧٩٤ دولار ، وتبقى رصيد غير مثقل قدره ٣١٧ ٨٤٣ دولار لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ . ووفقا للمعلومات المقدمة أخيرا من المقرر فقد نقل هذا الرصيد غير المثقل وقدره ٣١٧ ٨٤٣ دولار إلى الأبواب الأخرى بالميزانية العادية للأمم المتحدة ، التي أقرتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية . وترد معاملات برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، في إطار الميزانية العادية للأمم المتحدة ، في التقرير المالي والحسابات للأمم المتحدة تحت الباب ١٣ ألف ، في البيان الأول ، بالجدول ١ - ١ و ٢ - ١ و ٣ - ١ و ٤ - ١ (٣) .

صندوق رأس المال الدائر (الإعلام)

١٣ - أنشأ مجلس الإدارة هذا الصندوق بموجب الفرع ثالثا من القرار ٤٢ (د - ٣) المؤرخ في ٣٠ نيسان/أبريل و ٢ أيار/مايو ١٩٧٥ ، لتمويل قيام برنامج الأمم المتحدة للبيئة بأعداد المسواد الإعلامية ونتاجها وتوزيعها ، بوصفه عملية ذاتية الدعم . ووفقا لمقرر مجلس الإدارة ١٣/٦ ألف ، الفقرة ٦ ، خصص المدير التنفيذي ١٠٤ ٠٠٥ دولارات من احتياطي برنامج الصندوق لجعل الرصيد غير المثقل لصندوق رأس المال الدائر ٢٠٠ ٠٠٠ دولار في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩ . وبلغت الإيرادات من بيع المنشورات اثناء فترة السنتين ١٣ ٩٥٨ دولار والنفقات ١٥ ٥٩٥ دولار ، وتبقى رصيد غير مثقل قدره ٤٨٥ ١٩١ دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ (البيان الخامس) .

الصندوق الاستئماني للجائزة الدولية في ميدان البيئة ، التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

١٤ - أنشئ هذا الصندوق الاستئماني بموجب قرار الجمعية العامة ٣٠٠٣ (د - ٢٧) المؤرخ

(٣) المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والثلاثون ، الملحق رقم ٥ (A/35/5) ، المجلد

الأول .

في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، الذي أنشأ جائزة دولية في ميدان البيئة . وفي ٥ حزيران/يونيه ١٩٧٨ قدمت ثالث جائزة من هذا القبيل ، وقدرها ٥٠٠٠٠ دولار . ويرد في البيان السادس الوضع المالي للصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ .

الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين والعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية

١٥ - أقر مجلس الادارة ، بالمقرر ١٣/٦ (دال) ، الفقرة ٩ ، المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٧٨ ، بموجب المادة ٥ من الفصل الثاني من قواعد الاجراءات العامة المنظمة لعمليات صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، انشاء الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية . وقد وردت تبرعات من الحكومات بلغ مجموعها ١٩٨ ١٩٢٢ دولاراً أثناء فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، كما هو موضح في البيان السابع . وفيما يلي تفاصيل هذه التبرعات :

<u>البلد</u>	<u>التبرعات المدفوعة</u> (بدولارات الولايات المتحدة)
ايران	٤٠٧ ١٨٢
البحرين	٥٨ ٢٠٠
عمان	٥٨ ٢٠٠
قطر	٣٨٩ ٧٩٤
الكويت	٤٤٩ ٨٨٣
المملكة العربية السعودية	٥٥٨ ١٣٨
	<u>١ ٩٢٢ ١٩٨</u>

الصندوق الاستئماني لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث

١٦ - أقر مجلس الادارة ، بالمقرر ١٤/٧ دال ، المؤرخ في ٣ أيار/مايو ١٩٧٩ ، بموجب المادة ٥ من الفصل الثاني من قواعد الاجراءات العامة المنظمة لعمليات صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، انشاء الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث . وقد وردت تبرعات من الحكومات بلغ مجموعها ١١٩ ٧٩٠ دولاراً أثناء سنة ١٩٧٩ ، كما هو موضح في البيان الثامن . وفيما يلي تفاصيل هذه التبرعات :

<u>المبلغ</u> (بدولارات الولايات المتحدة)	<u>البلد</u>
١٥ ٠٠٠	اسرائيل
١٠ ٣٥٠	الجمهورية العربية الليبية
٩٩٠ ٣١١	فرنسا
٢ ٦٩٠	قبرص
٢ ٦٩٠	مالطة
٣ ١٨٣	المغرب
١ ٣٤٥	موناكو
<u>٩٤ ٢٢٠</u>	اليونان
<u>١ ١١٩ ٧٩٠</u>	المجموع

الأماكن المخصصة للأمم المتحدة في نيروبي

١٧ - أقرت الجمعية العامة ، بالقرار ٣٢ / ٢٠٨ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ، من حيث المبدأ ، بناء مرافق المقر الدائم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والأماكن اللازمة لمكاتب الأمم المتحدة الأخرى في نيروبي . وقيدت مبالغ الاعتمادات والنفقات في حساب للبناء ، أما الأرصدة غير المنفقة فسترحل الى السنوات التالية لحين اكتمال المشروع . وبلغت الاعتمادات ، لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ، ٤٠٢٤ ٤٠٠ دولار أنفق ، خصصا منها ، ما مجموعه ٩٨٣ ٩٨٣ ٣ ٦٩٩ دولارا أثناء فترة السنتين ، وتبقى رصيد اعتمادات غير مثقل قدره ٤١٧ ٣٢٤ دولارا في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ . وفي الفرع 'حادي عشر' من القرار ٣٤ / ٢٣٣ أقرت الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين ، من حيث المبدأ ، بناء أماكن إضافية لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ؛ وقدر إجمالي التكاليف ، في تقرير الأمين العام (A/C.5/34/43 ، الفقرة ٤٦) ، بمبلغ ٢٠٠ ٣٦٠ ٨ دولار . وكما هو موضح في هذا التقرير ستضاف الأموال المرصودة لأعمال البناء الإضافية الى الأموال المرصودة للمشروع الأساسي المأذون به بمقتضى القرار ٣٢ / ٢٠٨ . وقد بدأت الأعمال التمهيدية في الموقع أثناء شهر أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، ومن المتوقع أن تبدأ أعمال البناء الرئيسية في نيسان / أبريل ١٩٨٠ على أن تكتمل في أواخر ١٩٨٢ .

التدابير المتخذة بشأن الملاحظات والتوصيات التي تقدم بها مجلس مراجعي الحسابات في تقريره
الى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين بشأن حسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة
السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ المنتهية في (٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٧)

- ١٨ - أحاط مجلس الإدارة علماً ، في الفرع 'أولاً' ، من المقرر ١٤/٧ بـ المؤرخ في ٣ أيار/مايو ١٩٧٩ ، بتعليقات المدير التنفيذي (UNEP/GC.7/L.1) على تقرير مجلس مراجعي الحسابات (٤) ، وملاحظات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/33/171) ، الفقرات ٣٢ - ٣٧ .

(٤) المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق رقم هـ واو (A/33/5/Add.6) ، الفرع الرابع .

ثانياً - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

- ١ - قام مجلس مراجعي الحسابات ، بمقتضى قرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) والمادة ١٤ من القواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، بمراجعة حسابات صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ .
- ٢ - وتم فحص الحسابات وفقاً للمادة ١٢ من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه ، ووفقاً لمعايير المراجعة العامة التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وأجرى الفحص في المقر في نيروبي .
- ٣ - وأثناء فترة السنتين واصل مجلس مراجعي الحسابات ما درج عليه من الإبلاغ عن نتائج عمليات محدودة من عمليات مراجعة الحسابات ، وصادر رسائل إدارية إلى الإدارة تتضمن ملاحظات تفصيلية بشأن مراجعة الحسابات . وقد ساعدتنا هذه الممارسة على إقامة حوار مستمر مع الإدارة ، وهي تتفق مع النهج الذي يتبعه المجلس والذي يتمثل في استخدام أسلوب في المراجعة قائم على النظم فيما يتعلق بجميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي يتولى المجلس مسؤولية مراجعة حساباتها .
- ٤ - وفيما يلي أهم المسائل الناشئة عن قيامنا بفحص الحسابات أثناء فترة السنتين . وقد ناقشنا هذه المسائل مع الإدارة التي ترد الإشارة إلى ردودها حسب مقتضى الحال .

العمل المالي

التنظيم

- ٥ - يتضمن تنظيم العمل المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة قسماً للميزانية وقسماً مالياً . وقد أوضح استعراضنا أن القسم المالي تفتت بتقسيمه إلى ست وحدات . وصار من الصعب تنسيق أنشطة الوحدات الست لأنها جميعاً تتبع رئيس القسم المالي مباشرة . ويضعف الإشراف عليها ومراقبتها أثناء غيابها .
- ٦ - وقد أوصينا بأنه ينبغي ، لتحسين تنسيق العمل المالي والإشراف عليه ، إعادة تشكيل القسم المالي بحجم عملي وتعيين نائب رئيس للقسم .
- ٧ - وقد وافقت الإدارة على توصياتنا واتخذت الاجراءات اللازمة لتنفيذها .

الواجبات والمسؤوليات

- ٨ - كشف استعراضنا عن أن واجبات ومسؤوليات جميع الأفراد المشتركين في العمل المالي لم تدعم بالوثائق على نحو كاف وتبلغ إلى الموظفين المعنيين . وبالتالي لم يتوفر أساس كاف لضمان قيام الموظفين بواجباتهم على نحو سليم أو لتقييم الأداء بعد ذلك . وقد حدث استبدال للموظفين على

نطاق واسع ، وحدث في بعض المكاتب ، وخاصة مكتب رئيس القسم المالي ووحدة حسابات المشاريع ، أن تسلم الموظفون الجدد مهام مناصبهم بعد عدة أشهر من سفر الموظفين السابقين . ونتيجة لذلك لم تصدر التقارير المالية بصفة منتظمة أو في حينها .

٩ - ولضمان ادراك الموظفين الماليين لمسؤولياتهم وتمكينهم من أداء مهام مناصبهم على نحو ملائم أوصينا أن تدرج واجبات ومسؤوليات الموظفين الماليين بوضوح في المواصفات الوظيفية وتبلغ الى الموظفين المعنيين . وأوصينا أيضا بأنه ينبغي ، لتحسين تقديم التقارير المالية ، اتخاذ خطوات لشغل الوظائف الشاغرة في القسم المالي دون ابطاء .

١٠ - ووافقت الإدارة على توصياتنا وبذلت جهدا منذ ذلك الحين لتقديم المواصفات الوظيفية وكتيب عن العمل الى الموظفين . وجار في الوقت الحالي اتخاذ اجراءات لتدريب الموظفين لملاءمة الشواغر في القسم المالي .

أموال المشاريع

تقديم البيانات المالية

١١ - أورد مجلس مراجعي الحسابات في تقريره عن فترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ (٥) تعليقا على تخلف بعض المنظمات المنفذة عن تقديم بيانات الحسابات المتعلقة بالمشاريع التي أكملت السى برنامج الأمم المتحدة للبيئة . وأوصى المجلس باجراء دراسة عن المسألة المالية للمنظمات المنفذة بغية وضع سياسات واجراءات لضمان قيام المنظمات المنفذة بتقديم حسابات أموال المشاريع على نحو سليم وفي حينها .

١٢ - وقد أوضح استعراضنا الحالي أن ثمة تحسنا ملحوظا في تقديم المنظمات المنفذة لبيانات الحسابات . بيد أننا لاحظنا أن عددا من المنظمات المنفذة تخلف عن تقديم بياناته المالية الخاصة بنهاية السنة الى برنامج الأمم المتحدة للبيئة في المواعيد التي نصت عليها اتفاقات المشاريع .

١٣ - ولذلك أوصينا بان يعزز برنامج الأمم المتحدة للبيئة اجراءات المراقبة لديه لضمان قيام جميع المنظمات المنفذة بتقديم البيانات المالية في حينها .

المعدات والأجهزة الخاصة بالمشاريع

١٤ - عملا بأحكام اتفاقات المشاريع يتعين على الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة أن تملك سجلات للمعدات والأجهزة المشتراة بأموال برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأن تقدم قائمة بهذه المعدات والأجهزة الى برنامج الأمم المتحدة للبيئة عند اكتمال المشاريع .

١٥ - وأوضحت مراجعتنا أن اتفاقات المشاريع التي تشمل عنصر معدات لم تتصل على تقديم تقارير عن التصرف النهائي في المعدات والأجهزة . ولاحظنا في هذا الصدد حالات لم تقدم فيها تقارير عن التصرف النهائي في المعدات والأجهزة ، رغم مضي وقت طويل على اكتمال المشاريع ورغم تقديم قوائم المعدات والأجهزة الى برنامج الأمم المتحدة للبيئة .

١٦ - وأوصينا بأنه ينبغي لجميع اتفاقات المشاريع التي تشمل عنصر معدات ان تنص أيضا على تفاصيل واضحة بشأن التصرف في المعدات والأجهزة لدى اكتمال المشاريع ، وأن يمارس برنامج الأمم المتحدة للبيئة اجراءات مراقبة مناسبة .

المصروفات الرأسمالية

- ١٧ - تم التعاقد على القيام بالأعمال التمهيدية في الموقع لبناء مقر دائم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، وبدأ العمل ، ومطلوب من الأمين العام أن يقدم تقريرا سنويا عن حالة المشروع .
- ١٨ - وأوضح استعراضنا أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة كان يقدم تقارير شهرية عن الحالة المالية للمشروع لادماجها في حسابات الأمم المتحدة . بيد أننا رأينا أن تقديم تقارير مالية عن المشروع سيتحسن اذا أمسك برنامج الأمم المتحدة للبيئة سجلا للعقود يتضمن معلومات أشمل عن المدفوعات المتعلقة بالعقود والتي تتم بصدد بناء المقر الدائم .
- ١٩ - ولذلك أوصينا بأن يمسك برنامج الأمم المتحدة للبيئة سجلا للعقود . ووافقت الادارة على توصيتنا واتخذت التدابير لتنفيذها .

استخدام الخبرة الخارجية والخدمات المهنية

- ٢٠ - يتبع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، عملا بالمبادئ والتوجيهات التي وضعتها الجمعية العامة ، التوجيه الاداري للأمم المتحدة الذي ينص على سياسات واجراءات محددة بشأن تجهيز البيانات المتعلقة باستخدام الخبرة الخارجية والخدمات المهنية واعتماد تلك البيانات وتسجيلها وتقييمها وتجميعها (ST/AI/232) .
- ٢١ - وكشف فحصنا عن أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة لم يلتزم على نحو كاف بالسياسات والاجراءات الواردة في التوجيه الاداري المتعلق باستخدام الخبرة الخارجية والخدمات المهنية . وعلى سبيل المثال ، فقد لاحظنا أنه تم ، في عدد من الحالات ، توقيع العقود ، التي أبرمها برنامج الأمم المتحدة للبيئة مع خبراء استشاريين أفراد وهيئات ومؤسسات عامة ، بعد تواريخ انتهاء تلك العقود . وفي حالة أخرى ، تم أيضا ابرام عقد مع هيئة عامة دون تقديم شهادة مسبقة تثبت توفر الأموال للخدمات التي يتعين أدائها . ولاحظنا أيضا حالة لم تقيم فيها الخدمات التي أدتها هيئة عامة أخرى ولم يصدق عليها قبل سداد المدفوعات . ونتيجة لذلك فليس هناك ضمان بأن ثمة مراقبة كافية تمارس على النفقات المتعلقة بالخبراء الاستشاريين والخبراء أو أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة يلتزم بالمبادئ التي وضعتها الجمعية العامة .
- ٢٢ - وقد وافقت الادارة على توصيتنا بأن يتم على الفور اتخاذ خطوات لتنفيذ السياسات والاجراءات المنصوص عليها في التوجيه الاداري للأمم المتحدة .

العملات غير القابلة للتحويل

٢٣ - بلغت القيمة المعادلة للعملات غير القابلة للتحويل والمتراكمة ، في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٨ ، ١٤ ٤٣٢ ٥٦٨ دولارا ، وفي ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩ بلغت ١٦ ٧٦٨ ٤٩٠ دولارا . وأوضح رصيد هذه العملات مرة أخرى وجود زيادة ملموسة فيها .

٢٤ - وذكرت الإدارة ردا على استفساراتنا أنها تواصل بذل الجهود لاستخدام وتخفيض ما هو متاح من العملات غير القابلة للتحويل .

٢٥ - وقد أحاط المجلس علما بهذه الجهود ؛ بيد أن من الواضح أنها لم تؤد الى تخفيض رصيد العملات غير القابلة للتحويل . ولذلك ندعو الى بذل المزيد من الجهود لزيادة استخدام العملات غير القابلة للتحويل . ومازلنا نعتقد أن قيمة العملات غير القابلة للتحويل تتوقف على مدى ما يتم الحصول عليه في مقابلها .

تعليقات على المسائل التي تناولها التقرير عن فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٧٧

٢٦ - لقد قدمت الإدارة تعليقات مرضية أو اتخذت اجراءات مناسبة بشأن المسائل التي أثيرت في التقرير عن فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٧٧ ، فيما عدا مسألة عدم القيام في الوقت المناسب بتقديم البيانات المالية المتعلقة بالمشاريع المكتملة ، ومسألة الأرصدة المفرطة للعملات غير القابلة للتحويل ، اللتين نوقشتا في التقرير الحالي .

شكر

٢٧ - بيود مجلس مراجعي الحسابات ان يعرب عن تقديره لما قدمه المدير التنفيذي وكبار المسؤولين العاملين معه وموظفوه من تعاون ومساعدة .

(التوقيع) ج.ج.ج. ماكدونل

المراجع العام للحسابات في كندا

(التوقيع) أهنكورا أوساي

المراجع العام للحسابات في غانا

(التوقيع) عثمان غاني خان

المراقب المالي والمراجع العام

للحسابات فسي بنغلاديش

ثالثا - رأى مجلس مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية المرفقة ، والمرقمة من الأول الى الثامن ، والمعيّنة على الوجه اللائق ، والجداول المتعلقة بها ، الخاصة بصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة وذلك عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ . وشمل فحصنا استعراضا عاما للاجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص لسجلات الحسابات وغيرها من المستندات المؤيدة . ونتيجة لفحصنا ذلك ، فاننا نرى أن البيانات المالية تعكس على نحو صحيح المعاملات المالية المسجلة عن فترة السنتين المذكورة ، وهي معاملات تمت وفقا للنتائج المالي والسند التشريعي ، وأنها تمثل عرضا حسنا للمركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ ، مع مراعاة الملاحظات الواردة في الفقرة ٢٥ من تقريرنا .

(توقيع) ج . ج . ج . ماكدونل

المراجع العام للحسابات في كندا

(توقيع) أهنگورا أوساى

المراجع العام للحسابات في فانسا

(توقيع) عثمان غانبي خان

المراقب المالي والمراجع العام

للحسابات في بنغلاديش

هزيران / يونيه ١٩٨٠

رابعاً - الحسابات عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩

البيان الأول

بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثلث لمنسـدوق
برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

(أ) ١٩٧٧

١٩٧٩

الأصول

		نقد مودع في البنوك أو جاهز في الصندوق أو عابر
٨٠ ٦٠٨	٧٢٠ ٦٠٧	عملات قابلة للتحويل
١١ ٥٣٠ ٧٥٣	١٦ ٧٦٨ ٤٩٠	عملات غير قابلة للتحويل
٢٠ ١٢١ ٤٣٨	١٤ ٩٢٦ ١٠٣	استثمارات (الجدول ١)
١ ٩٣٢ ٦٨٢	٣ ٤٠٥ ٨٦٢	مبالغ مدفوعة مقدما الى الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة
٣١ ٨٢٤ ٧٤٨	١٦ ٥٨٦ ٣٤٨	تبرعات معقودة قيد التحصيل من الحكومات (الجدول ٢)
١٤٨ ٥٣٧	٢٧٦ ٣٣٦	فوائد متجمعة مستحقة الصرف
٧٦٢ ٦٥٧	٤٧٢ ١٠١	حسابات قيد التحصيل
٢٨٢ ٠١٩	١ ٤٢٦ ٢٤٣	مصاريف مؤجلة
٧٦٦ ٨٠٠	٣٧٠ ٨٠٠	قرض الى صندوق الأصول الرأسمالية - المبنى المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في جيجيري (البيان الرابع)
-	٦٤٩ ١٢٨	مستحقات من صناديق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة بين الصناديق
<u>٦٧ ٤٥٠ ٢٤٢</u>	<u>٥٥ ٦٠٢ ٠١٨</u>	مجموع الأصول

الخصوم

٦٠٧ ٧٩٨	٧٧٨ ٣٤١	حسابات مستحقة الدفع
٦٦٥ ٣٥٩	٣ ٢٦٦ ٢٥٢	مبالغ مدفوعة مقدما من الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة
٢ ١٠١ ٨٥٥	٤ ٤٥٥ ١٩٣	التزامات غير مصفاة (الجدولان ٣ و ٤)
٣١ ٤٠٥ ٨٥٧	١٥ ٠٤١ ٣١٣	تبرعات مؤجلة (الجدول ٢)
٢ ٧٣٠ ٠١٠	٩٠٨ ٤٩١	مستحقات لصناديق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة بين الصناديق
<u>٣٧ ٥١٠ ٨٧٩</u>	<u>٢٤ ٤٤٩ ٥٩٠</u>	مجموع الخصوم

(يتبع)

البيان الأول (تابع)

(أ) ١٩٧٧	١٩٧٩
٢٦ ٣٣٩ ٣٦٣	٢٦ ٩٥٢ ٤٢٨
٣ ٦٠٠ ٠٠٠	٤ ٢٠٠ ٠٠٠
<hr/>	<hr/>
٢٩ ٩٣٩ ٣٦٣	٣١ ١٥٢ ٤٢٨
<hr/>	<hr/>
٦٧ ٤٥٠ ٢٤٢	٥٥ ٦٠٢ ٠١٨
<hr/>	<hr/>

رصيد الأموال غير المثقل

رصيد الأموال المتاح في ٣١ كانون الأول / ديسمبر (البيان الثاني)

الاحتياطي المالي

مجموع رصيد الأموال غير المثقل

مجموع الخصوم ورصيد الأموال غير المثقل

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض الحالي .

صودق على صحته

(التوقيع) بيتر اولتانز

مساعد المدير التنفيذي

مكتب صندوق وإدارة البيئية

نيروبي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

البيان الثاني

بيان رصيد الأموال غير المثقل في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩

(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٧</u>	<u>١٩٧٩</u>	
١٧ ٥٧٢ ٧٤١	٢٦ ٣٣٩ ٣٦٣	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني /يناير
		<u>مضافا اليه :</u>
٦ ٥٧٧ ٧٢٣	١ ٢١٠ ٤١٢	زيادة الإيرادات على النفقات (البيان الثالث)
١ ١٥٠ ٠٠٠	-	تحويل المبالغ المدفوعة مقدما لتشديد المقر المؤقت السي حساب القرض
٢١٧ ٤١٦	١٣٩ ٠٣٦	وفورات نتيجة لتصفية التزامات السنوات السابقة
٢ ٢٢١ ٤٨٣	-	تسوية المبالغ النقدية التي هي في حوزة الوكالات والمنظمات في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ والتي أبلغ عنها كنفقات لبرنامج الصندوق خلال السنوات ١٩٧٣-١٩٧٥
<u>٢٧ ٧٣٩ ٣٦٣</u>	<u>٢٧ ٦٨٨ ٨١١</u>	
		<u>مخصوما منه :</u>
١ ٤٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	مبالغ محولة الى الاحتياطي المالي
-	٣٢ ٣٧٨	تسوية للرصيد الافتتاحي في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ لصندوق رأس المال الدائر (الاعلام)
-	١٠٤ ٠٠٥	مخصص في عام ١٩٧٩ لصندوق رأس المال الدائر (الاعلام)
<u>١ ٤٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٧٣٦ ٣٨٣</u>	
<u>٢٦ ٣٣٩ ٣٦٣</u>	<u>٢٦ ٩٥٢ ٤٢٨</u>	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول /ديسمبر

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض الحالي .

صودق على صحته

(التوقيع) بيتر اولتمانز
مساعد المدير التنفيذي
مكتب صندوق وادارة البيئة

نيروبي في ٣١ آذار /مارس ١٩٨٠

البيان الثالث

بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩
المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

(أ) ١٩٧٧	١٩٧٩	الإيرادات
٥٢ ١٣٣ ٣٨٦	٦١ ٤٣٦ ٧٢٥	تبرعات من الحكومات (الجدول ٢)
٢٨٩ ٥٦٣	-	تبرع النظراء لمشاريع معينة
٩٤٠	٣ ٦٠٣	هبات من الأفراد
٢ ٠٧٣ ٠٥٦	٣ ٣٦٠ ٢٣٤	إيرادات الفوائد
٩٧ ٥٥٨	٣٠٣ ٤٤٧	مبلغ معاد من نفقات المشاريع للسنوات السابقة
١٩٠ ٦٥٠	١٢٢ ٨٤٣	إيرادات أخرى
٥٣٠ ٠١٥	١ ١١٢ ٧٨٠	ربح / خسارة في أسعار الصرف
<u>٥٥ ٣١٥ ١٦٨</u>	<u>٦٦ ٣٣٩ ٦٣٢</u>	
		<u>النفقات</u>
		أنشطة برنامج الصندوق
٣٧ ٠٠٢ ١٧٠	٤٩ ٨١٢ ٩٢٦	النفقات والالتزامات (الجدول ٣)
		أنشطة احتياطي برنامج الصندوق
٢٦٠ ٣٣٨	١٢٥ ٨٤٥	النفقات والالتزامات (الجدول ٣)
		تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج
١١ ٤٧٤ ٩٣٧	١٥ ١٩٠ ٤٤٩	النفقات والالتزامات (الجدول ٤)
<u>٤٨ ٧٣٧ ٤٤٥</u>	<u>٦٥ ١٢٩ ٢٢٠</u>	
<u>٦ ٥٧٧ ٧٢٣</u>	<u>١ ٢١٠ ٤١٢</u>	زيادة الإيرادات على النفقات (البيان الثاني)

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض الحالي .

صودق على صحته

(التوقيع) بيتر اولتمانز
مساعد المدير التنفيذي
مكتب صندوق وإدارة البيئة

نيروبي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

البيان الرابع

صندوق الأصول الرأسمالية

بمسان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٧ (أ)

١٩٧٩

الأصول الرأسمالية

المبنى المؤقت لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في جيجسرى
بالتكاليف الأصلية

١ ٨٩٥ ٨١٢

١ ٨٩٥ ٨١٢

١ ٨٩٥ ٨١٢

١ ٨٩٥ ٨١٢

المجموع

الخصوم

خصوم طويلة الأجل :

قرض من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
(البيان الأول)

٧٦٦ ٨٠٠

٣٧٠ ٨٠٠

رصيد صندوق الأصول الرأسمالية

اعتمادات من الميزانية العادية

١٦٠ ٠٠٠

٣٣٠ ٠٠٠

اعتمادات من تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج
لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٢٣٠ ٠٩٦

٤٥٦ ٠٩٦

هبات مالية

٧٣٨ ٩١٦

٧٣٨ ٩١٦

١ ١٢٩ ٠١٢

١ ٥٢٥ ٠١٢

١ ٨٩٥ ٨١٢

١ ٨٩٥ ٨١٢

المجموع

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض العالي .

صودق على صحته

(توقيع) بيتر أولتمانز

مساعد المدير التنفيذي

مكتب صندوق وإدارة البيئة

نهريني في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

البيان الخامس

صندوق رأس المال الدائر (الاعلام)

بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٧ (أ)</u>	<u>١٩٧٩</u>	<u>الأصول</u>
٦٣ ٥٥٧	١٩١ ٤٨٥	مستحقات على صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
٦٠	-	حسابات قيد التحصيل
<u>٦٣ ٦١٧</u>	<u>١٩١ ٤٨٥</u>	المجموع
		<u>رصيد الأموال غير المثقلة</u>
٨٦ ٨١٥	٦٣ ٦١٧	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني /يناير
-	٢٥ ٥٠٠	تسوية تتعلق بعام ١٩٧٧
٢ ٣٠٢	١٠٤ ٠٠٥	مضافا اليه : مخصصات من صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
-	١٣ ٩٥٨	إيرادات - بيع المنشورات
<u>٨٩ ١١٧</u>	<u>٢٠٧ ٠٨٠</u>	مخصوصا منه : النفقات
٢٥ ٥٠٠	١٥ ٥٩٥	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول /ديسمبر
<u>٦٣ ٦١٧</u>	<u>١٩١ ٤٨٥</u>	المجموع
<u>٦٣ ٦١٧</u>	<u>١٩١ ٤٨٥</u>	

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض الحالي .

صودق على صحته
(توقيع) بيتر أولتمانز
ساعد المدير التنفيذي
مكتب صندوق وإدارة البيئة
نيروي في ٣١ آذار/مارس ١٩٨٠

البيان السادس

الصندوق الاستثنائي للجائزة الدولية في ميدان البيئة ، التابع لبرنامج
الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٧ (أ)</u>	<u>١٩٧٩</u>	
		أولاً - بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثقلة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
		<u>الأصول</u>
٤ ٦٤٤	٣ ٥٩٤	ستحقات على صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
<u>٤ ٦٤٤</u>	<u>٣ ٥٩٤</u>	المجموع
		<u>الخصوم</u>
٢ ٧١٤	-	التزامات غير مضافة
		<u>رصيد الأموال غير المثقلة</u>
٢٨ ٦٣١	١ ٩٣٠	الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني / يناير
(٢٦ ٧٠١)	١ ٥٠٩	<u>مخافاً إليه: زيادة الإيرادات على النفقات (أنظر أدناه)</u>
-	١٥٥	وفورات نتيجة لتصفية التزامات السنوات السابقة
<u>١ ٩٣٠</u>	<u>٣ ٥٩٤</u>	الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول / ديسمبر
<u>٤ ٦٤٤</u>	<u>٣ ٥٩٤</u>	المجموع
		ثانياً - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
		<u>الإيرادات</u>
٩٨ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	تبرع من إحدى الحكومات
<u>١ ٩٥٢</u>	<u>٦٠٢</u>	إيرادات الفوائد
<u>٩٩ ٩٥٢</u>	<u>٧٥ ٦٠٢</u>	
		<u>مخصوماً منها: النفقات والالتزامات</u>
١٠٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	الجائزة
<u>٢٦ ٦٥٣</u>	<u>٢٤ ٠٩٣</u>	نفقات أخرى
<u>١٢٦ ٦٥٣</u>	<u>٧٤ ٠٩٣</u>	
<u>(٢٦ ٧٠١)</u>	<u>١ ٥٠٩</u>	زيادة الإيرادات على النفقات (أنظر أعلاه)

(أ) أعيد تنظيم الأرقام المقارنة بما يتفق مع العرض الحالي .

صودق على صحته
(التوقيع) بيتر أولتمانز
ساعد المدير التنفيذي
مكتب صندوق وإدارة البيئة

البيان السابع

الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩
(بد ولايات الولايات المتحدة)

١٩٧٩

أولا - بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثقلة في ٣١ كانون الأول /
ديسمبر ١٩٧٩

الأصول

استثمارات

مستحقات على صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة

المجموع

الخصوم

احتياطي الالتزامات غير المصفاة

رصيد الأموال غير المثقلة

الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني /يناير

مضافا اليه : زيادة الإيرادات على النفقات (أنظر أدناه)

الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول /ديسمبر

المجموع

ثانيا - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩ المنتهية
في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٩

الإيرادات

تبرعات من الحكومات

فوائد من الاستثمارات

مخصوصا منها : النفقات

زيادة الإيرادات على النفقات (أنظر أعلاه)

صندوق على صحته

(التوقيع) بيتر أولتمانز

ساعد المدير التنفيذي

مكتب صندوق وإدارة البيئة

نبروي في ٣١ آذار /مارس ١٩٨٠

١ ٩٢٢ ١٩٨

٢ ١١ ٦٠٢

٢ ١٣٣ ٨٠٠

٤٤ ٢٢٤

٢ ٠٨٩ ٥٧٦

٢ ٠٨٩ ٥٧٦

٢ ١٣٣ ٨٠٠

١ ٩٢٢ ١٩٨

٢٨٠ ٤٦٢

٢ ٢٠٢ ٦٦٠

١١٣ ٠٨٤

٢ ٠٨٩ ٥٧٦

البيان الثامن

الصندوق الاستثنائي لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث ،
التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة فسي ٣١ كانون الأول /

ديسمبر ١٩٧٩

(بد ولايات الولايات المتحدة)

١٩٧٩

أولاً - بيان الأصول والخصوم ورصيد الأموال غير المثقلة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩

الأصول

٣٧٨ ٧٨٢
٧٤١ ٥٣٧
١ ١٢٠ ٣١٩

نقد مودع في البنوك
استثمارات

المجموع

الخصوم

٤٣ ٣٥١
١٥٥ ٩٠٤
-
٩٢١ ٠٦٤
٩٢١ ٠٦٤
١ ١٢٠ ٣١٩

احتياطي الالتزامات غير المصفاة
مستحقات لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة
رصيد المبالغ غير المثقلة

الرصيد المتاح في ١ كانون الثاني / يناير
مضافا اليه : زيادة الإيرادات على النفقات (أنظر أدناه)
الرصيد المتاح في ٣١ كانون الأول / ديسمبر

المجموع

ثانياً - بيان الإيرادات والنفقات عن فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ المنتهية
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩

١ ١١٩ ٧٩٠
١٢١ ٧٨٧
٤٩٣
١ ٢٤٢ ٠٧٠
٣٢١ ٠٠٦
٩٢١ ٠٦٤

تبرعات من الحكومات
فوائد من الاستثمارات
فوائد مصرفية

المجموع

مخصوصاً منها : النفقات
زيادة الإيرادات على النفقات

صودق على صحته

(التوقيع) بيتر أولتمانز
ساعد المدير التنفيذي
مكتب صندوق وإدارة البيئة

نيروبي في ٣١ آذار / مارس ١٩٨٠

الجدول ١

الاستثمارات في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩
(بـدولارات الولايات المتحدة)

القيمة الدفترية

٣٦٦٠٩١	مصرف كيميكال حساب ادخار بفائدة $\frac{1}{4}$ ٥ في المائة
٩٢٣١	مصرف كيميكال حساب ادخار بفائدة $\frac{1}{4}$ ٥ في المائة
٣١٧٠٠٠٠	مصرف كيميكال ، ناسو بفائدة $\frac{1}{4}$ ١٣ في المائة ، اخطار مسبق بـمدة ٢٤ ساعة
٣٠٠٠٠٠٠	مصرف تشيزمانهاتن ، ناسو بفائدة $\frac{3}{8}$ ١٥ في المائة ، ١٥ شباط / فبراير ١٩٨٠
٢٦٦٤٤٠١	مصرف ميتسوبيشي اكاساكا بفائدة $\frac{1}{8}$ ١٥ في المائة ، ١٧ نيسان / ابريل ١٩٨٠
١٠١٢١٨٧	مصرف ميتسوبيشي ، اكاساكا بفائدة ١٥ في المائة ، ٢٠ آذار / مارس ١٩٨٠
٢١٦٧٥١٨	مصرف ميتسوبيشي ، اكاساكا بفائدة $\frac{7}{16}$ ١٥ في المائة ، ٢٠ شباط / فبراير ١٩٨٠
٣٨٠١٢٥٠	مصرف ميتسوبيشي ، اكاساكا بفائدة $\frac{1}{4}$ ١٢ في المائة ، ٣١ كانون الثاني / يناير ١٩٨٠
١٠١٩١٦٠	مصرف ميتسوبيشي ، اكاساكا بفائدة $\frac{15}{16}$ ١٢ في المائة ، ٢٥ آذار / مارس ١٩٨٠
٣٨٠٠٠٠	مصرف ميتسوبيشي ، طوكيو بفائدة $\frac{3}{8}$ ١٤ في المائة ، ٥ آب / اغسطس ١٩٨٠
<u>١٥٥٨٩٨٣٨</u> =====	المجموع

(يتبع)

حاشية الجدول

(أ) استثمار يتعلق بصندوق برنامج الامم المتحدة للبيئة

١٤ ٩٢٦ ١٠٣

(البيان الأول)

استثمار يتعلق بالصندوق الاستئماني لحماية البحر الابيض المتوسط.

٧٤١ ٥٣٧

من التلوث (البيان الثامن) .

استثمار يتعلق بالصندوق الاستئماني لحماية وتنمية البيئة البحرية

والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة وايران والبحرين

والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة العربية السعودية (البيان السابع) .

١ ٩٢٢ ١٩٨

المجموع

١٧ ٥٨٩ ٨٣٨

=====

المردول ٢

مركز التبرعات المدفوعة غير المدفوعة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

تبرعات مدفوعة غير مدفوعة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩	أموال معطية و تمويهاات خلال ١٩٧٩	تبرعات مدفوعة للسنوات المقبلة خلال ١٩٧٨	تبرعات مدفوعة و تمويهاات للسنوات المقبلة للسنوات المقبلة خلال ١٩٧٩	تبرعات مدفوعة و تمويهاات للسنوات المقبلة للسنوات المقبلة خلال ١٩٧٨	تبرعات مدفوعة في ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٨	البلدان
٣ ٩٤٢ ٨٥٧	٣ ٩٤٢ ٨٥٧	٣ ٨٠٠ ٨٧	٣ ٩٤٢ ٨٥٧	٣ ٩٤٢ ٨٥٧	٣ ٨٠٠ ٨٧	الاتحاد السوفياتية
٢١٠٠٠٠	٧٢٠٠٠	٤٨٠٠٠	٢١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	الارجنتين
١٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	اسبانيا
٩٠٤٧	٤٩٠ ٩٥٣	٥٠٠٠٠٠٠	—	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	استراليا
—	١٥٠٠٠	١٠٠٠٠٠	—	١٥٠٠٠	١٠٠٠٠	اسرائيل
٢ ٥٠٠ ٦٠٠	٢ ٥٠٠ ٦٠٠	٢ ٢٦٥ ٣٦٧	٢ ٥٠٠ ٦٠٠	٢ ٥٠٠ ٦٠٠	٢ ٢٦٥ ٣٦٧	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
—	١٢٠٠٠	١٤٠٠٠	—	١٢٠٠٠	١٢٠٠٠	اندونيسيا
٣ ٩٧٩	—	٢ ٥٢٥	٢ ٦٥٣	١ ٣٢٦	١ ٢٩٦	أوكندا
٥٠٠٠٠٠	—	—	٣٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	البحرين
—	٤٩ ٨٥٧	—	—	٣٦ ٣٧٤	٢٣ ٤٨٣	برلندا
—	١٠٠٠٠	٥٥٠٠	—	١٠٠٠٠	٥٥٠٠	بنغلاديش
—	—	٤٢٠ ٦٨٢	—	—	٢٠ ٦٨٢	بنما
٣٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	—	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	باكستان
—	٢٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	البرازيل
—	١٠٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠	—	بروندي
١٢٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٩٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	البرتغال
٣٠٠٠٠٠٠	—	٣٠٠٠٠٠٠	—	٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	بلجيكا
١١ ٥٤٢	٥ ٧١٤	١ ٠٢٩	١١ ٥٤٢	٥ ٧١٤	١ ٠٢٩	بنغلاديش
١٣٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	بنغلاديش
٤٠٠٠٠	—	—	—	٤٠٠٠٠	—	بنما

(مجموع)

الميدول ٢ (تابع)

البلدان	تبرعات مقفولة فهر مة فوفية قسن ١ كانون الاول / يناير ١٩٧٨		تبرعات مقفولة تبرعات مقفولة للمنورات المغلقة		تبرعات مقفولة و تبرعات للمساح ١٩٧٩		تبرعات مقفولة و تبرعات للمساح ١٩٧٨		تبرعات مقفولة فهر مة فوفية قسن ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٨	البلدان
	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٩	١٩٧٨		
بسن	٢٠٠٠	-	-	-	٤٩٤٥	-	-	-	-	بسن
بجان	-	١٠٠٠	-	-	١٠٠٠	-	-	-	-	بجان
بوسوانا	١٢١٦	-	١٢٠٦	-	١٢١٦	-	(٢)	١٢٠٨	-	بوسوانا
بولندا	١٣٥٥٤٣	٤٥١٨١	٥٠٢٠١	١٣٥٥٤٣	٤٥١٨١	٥٠٢٠١	٥٠٢٠١	-	-	بولندا
بروكرا	٢٠٠٠	-	-	-	-	٢٠٠٠	-	-	-	بروكرا
تاليند	٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	-	تاليند
تركيا	٢٩٧٢٢	٧٩٠١	-	١٨٠٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠	٧٦٢٣	-	تركيا
تشيكوسلوفاكيا	-	٢٨٧٢٦	٢٨١٩٥	-	٢٨٧٢٦	٢٨١٩٥	٢٨١٩٥	-	-	تشيكوسلوفاكيا
توفو	٩٢٢	-	-	-	١٢	٦٠٦	-	-	-	توفو
جامايسكا	-	٨٠٠٠	-	-	٨٠٠٠	-	-	-	-	جامايسكا
الجزائر	٢٠٠٠٠	-	٩٩٩٥	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	٩٩٩٥	٩٩٩٥	-	-	الجزائر
جزر البهاما	-	-	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	-	جزر البهاما
المجاهيرية المغربية اللبسية	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	-	-	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	-	-	المجاهيرية المغربية اللبسية
جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية	٤٨١٢٠	٤٣١٧٣	٧٢٧٨	٤٨١٢٠	٤٨١٢٠	٣٧٨	٣٧٨	-	-	جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية	١٩٥٤٧	٦٣٥٥١	١٩٥٤٧	١٩٥٤٧	١٩٥٤٧	١٨٨٤٥	١٨٨٤٥	-	-	جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٦٥٢٥	-	-	١٥٩١٥	٥٢٠٥	٥٢٠٥	٥٢٠٥	-	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
الجمهورية الدومينيكية	٤٠٠٠	-	-	٢٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	-	-	الجمهورية الدومينيكية
الجمهورية الديمقراطية الألمانية	٣٦٦٨٤٨	١٩٨٨٤٨	١٨١٦٦	٣٦٦٨٤٨	٣٦٦٨٤٨	١١٧٢١	١١٧٢١	-	-	الجمهورية الديمقراطية الألمانية
الجمهورية العربية السورية	-	١٠٠٠	-	-	١٠٠٠	-	-	-	-	الجمهورية العربية السورية
جمهورية الكاريبي المتحدة	٦٦٣١	-	٥٣٦٩	٦٠٠٠	٤٦٥٧	١٣٤٣	١٣٤٣	-	-	جمهورية الكاريبي المتحدة
جمهورية كوريا	١٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	-	-	جمهورية كوريا
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	-	٤٠٠٠	-	-	٤٠٠٠	-	-	-	-	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

(يتبع)

المدول ٢ (تابع)

تبرعات معقودة غير مدفوعة فسي ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩	أسواق محملة و تسويق خلال ١٩٧٨ خلال ١٩٧٩	تبرعات معقودة للمنارات المقلبة	تبرعات معقودة و تسويق لعام ١٩٧٩	تبرعات معقودة و تسويق لعام ١٩٧٨	تبرعات معقودة غير مدفوعة فسي ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٨	البلدان
٨٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	١٨٥٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	الاندلس
—	٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	—	—	البرازيل
—	—	—	—	٢١٢٢	٢١٢٣	رواندا
١٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	—	روانديا
—	٢٥٠٠٠٠	—	—	٢٥٠٠٠٠	—	زائير
١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—	١٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	سري لانكا
٣٠٠٠٠	١٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—	سنغافورة
١٠٠٠٠٠	—	—	٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	—	السنتال
—	١٥٠٠٠	—	—	١٥٠٠٠	—	المسودان
٢٧٥٠٠٠٠	١٨٧٥٠٠٠	٢٧٥٠٠٠٠	١٨٧٥٠٠٠	١٨٧٥٠٠٠	—	بنجالي
—	٥٩٢٢٢٦	—	٥٩٢٢٢٦	٤٨٩٤٧٦	—	بوتسوانا
—	٣٠٠٠٠	—	٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	—	شيلبي
٣١٢٥٠٠٠	—	—	٣١٢٥٠٠٠	—	—	المسين
—	—	—	—	٧٥٠١٢	—	المسراق
—	٣٣٣٣	—	٣٣٣٣	—	—	عمان
—	١٠٣٢	—	٣٢١	—	—	فانغون
٣١٣٠٠٠	—	—	١٩٠٠٠	١٩٠٠٠	٢٠٠٠٠	فانغوا
٨٠٠٠٠	—	—	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—	فانغوا - بيساوا
١٤٦٣٤١٤	١٧٦٤٧٠٦	١٤٦٣١٤	١٧٦٤٧٠٦	١٢٩٠٢٢٣	—	فرنسا
٦٩٠٠٠٠	٩٠٠٠٠	٣٥٠٠٠٠	١٤٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	الانجين
—	٣٠٠٠٠٠	—	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	—	فنزويلا
—	٣١٣٢٦٥	—	٣١٣٢٦٥	٢٠٠٠٠٠	—	فانغوا

(تابع)

الجدول ٢ (تابع)

تبرعات معقودة غير مدفوعة فسي ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩	أسواق محفلة و تبرعات ١٩٧٩		تبرعات معقودة للمنتجات البقيلة	تبرعات معقودة و تسوية ١٩٧٩		تبرعات معقودة و تسوية ١٩٧٨	تبرعات معقودة غير مدفوعة فسي ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٨
	غشال	غشال		لصام	لصام		
١٠٠٠	-	-	-	-	-	١٠٠٠	-
٥٠٠٠	٣٠٠٠	١٠٠٠	٣٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	١٠٠٠
-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-
٥٠٠٠	٥٠٠٠	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	-
١٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠
-	٤٥٩٩٨	٤٤٥٦٥	-	٤٥٩٩٨	٤٤٥٦٥	-	-
-	١٠٠٠٠	١٣٢٥٨	-	١٠٠٠٠	١٣٢٥٨	-	-
-	١٥٠٠	-	-	١٥٠٠	-	-	-
-	-	١٠٠٠	-	-	١٠٠٠	-	-
-	١٩٨٠	١٧٩٢	-	١٩٨٠	١٧٩٢	-	-
٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	-	-	-
-	٢٩٦٤٩	-	-	٢٩٦٤٩	-	-	-
-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	-	-
١٤٣٩	١٠٠٠	٢٣٠٥	-	٢٤٣٩	٢٣٠٥	-	-
٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠	-	-	-
-	١٩٢٨١٧٨	٥٥٧٦٢١	-	١٣٤١٣٩٤	١١٤٤٧٠٥	-	-
٣٠٠٠٠	-	-	١٠٠٠	١٠٠٠	١٠٠٠	-	-
-	٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	-	٣٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	-	-
-	٥٧٠٣٠٧	٥٧٠٣٢٨	-	٥٧٠٣٠٧	٥٧٠٣٢٨	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٠٠٠٠	-	-	١٢٠٠٠٠	-	-	-	(٣٢٠٠٠٠)

(يتبع)

المملكة العربية السعودية
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وإيرلندا العظمى

تبرعات معقودة
غير مدفوعة فسي
١ كانون الثاني /
يناير ١٩٧٨

المردول ٢ (تابع)

تبرعات مدفوعة فسي ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩	أسواق محملة و تسويق		تبرعات مدفوعة للسنوات المقبلة	تبرعات مدفوعة و تسويق		تبرعات مدفوعة فسي ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٨	المبلدان
	خلال ١٩٧٩	خلال ١٩٧٨		للسنة ١٩٧٩	للسنة ١٩٧٨		
-	٨٧١١٠	٨٣١٣٧	-	٨٧١١٠	٨٣١٣٧	-	نيوزيلندا
١٥٠٢٦١	١٠٠٠٦٢	١٥٠٣٥٦	١٠٠٠٠٠٠	١٥٠٣٢٣	٥٠٣٥٦	١٠٠٠٠٠٠	المكسيك
٥٦٢٧٤	٢٨١٣٧	٢٥٦٦٨	٥٦٢٧٤	٢٨١٣٧	٢٥٦٦٨	-	هونغ كونغ
-	٤١٦٩١٣	٣٣٠٠٠٠	-	٤١٦٩١٣	٣٣٠٠٠٠	-	هولندا
-	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠	-	الولايات المتحدة الأمريكية
-	٣٣١٩٦٢٠	٣٠٠٠٠٠٠	-	٣٣١٩٦٢٠	٣٠٠٠٠٠٠	-	اليابان
-	١٠٠٠٠	-	-	-	١٠٠٠٠	-	اليمن الديمقراطية
٣٦٠١١	-	-	-	-	٣٥٠٠٠	١٠١١	يونان
-	-	١١٩٨٥	-	-	١١٩٨٥	-	اليونان
١٦٥٨٦٢٤٨ (ج)	٨٣٣١٨٩ (ب)	٤٧٧٣٩٢	١٥٠٤١٣١٣	٣٢١٢٦٥٣٥	٢٩٣١٠١٩٠ (أ)	٤١٨٨٩١	

(أ) سويت بقدار ٨٥٧ ٤٠٥ ٣١ دولار فيما يتعلق بالتبرعات المدفوعة للسنوات المقبلة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ .
 (ب) منها مبلغ ٦٤٩ ٠٦ ٤١ دولار محمل بعمليات غير قابلة للتحويل .
 (ج) منها مبلغ ٣٠٤ ٠٠٤ ٣٠٦ دولار محمل بعمليات غير قابلة للتحويل .

الجدول ٣

موجز الاعطانات والمخصصات المرموقة والنفقات المتكبدة ورصيد الاعطانات والمخصصات
التي لم تصفد انفاقا منه ، لأنشطة برنامج الصندوق وأنشطة احتياطي برنامج الصندوق
من فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩-١٩٧٩ في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٩
(بدولارات الولايات المتحدة)

رصيد المخصصات ورصيد الاعطانات التي لم تصفد الذي لم تصفد النفقات منه	مجموع النفقات	الالتزامات المتكبدة			المخصصات			الاعطانات ١٩٧٩-١٩٧٨
		مجموع الالتزامات	المدتوبات ١٩٧٨-١٩٧٩	الاعطانات غير المصفاة	المرصومة ١٩٧٨-١٩٧٩	الاعطانات ١٩٧٩-١٩٧٨		
٢٠٣٧٧٣٤	١١١١٤١٠	٥٥٩٧٦١٦	٣٧٩١١٥	٥٢١٨٥٠١	٩٢٢٣٢٤	٦٧٠٩٠٢٦	٧١٣٥٣٥٠	اولا - أنشطة برنامج الصندوق المستوطنات البشرية ، صحة الانسان
١٨٢٧٦٥٢	١٤٧٧٦٥٢	١٠٦٤٤٤١٠	٦٧٩٦٩٢	٩٩٦٤٧٦٨	٣٥٠٠٠٠	١٢١٢٢١١٢	١٢٤٧٢١١٢	الدعم
٨٧٩٠٠٤	٥٧٩٠٠٤	٣٥٦٣٢٢٧	٢٢٢٨٨٩	٣٣٤٠٣٣٨	٣٠٠٠٠٠	٤١٤٢٣٣١	٤٤٤٢٣٣١	الهيئة والتنشئة
٢٢٦١٩٢٦	١٦٥٢٤٦١	٥١٠٤٥٠٢	٥٤٧٥٣٥	٤٥٥٦٩٦٧	٦٠٤٤٦٥	٦٧٦١٩٦٣	٧٣٦٦٤٢٨	المحيطات
٥٢٢٧٢٠	٣٧٢٧٢٠	٨٢٦٤٤٠	١٨٨٣٦	٨٠٧٦٠٤	١٥٠٠٠٠	١١٩٩١٦٠	١٣٤٩١٦٠	الطاقة
٩٩٧٤٤٩	١٠١٥٠٨	١١٠٢٧٩٠	٩١٥٦٨	١٠١١٢٢٢	٨٩٥٩٤١	١٢٠٤٢٩٨	٢١٠٠٢٣٩	التنظيم البيئي والطاقون البيئي
٣٣٠٩٤٢	٢٤٤٥٦٩٤	١٠٠٩٨٧٠١	٣١٤٨٢٨	٩٧٨٣٨٧٣	٨٨٥٢٤٨	١٢٥٤٣٩٥	١٣٤٢٩٦٤٣	النظم الأيكولوجية
٣٢٥٦٥٤	٢٥٨١٥	١٦٩٦١٣	-	١٦٩٦١٣	٢٩٩٨٣٩	١٩٥٤٢٨	٤٩٥٢٦٧	الكوارث الطبيعية
١٤٩٢٥٩١	٨٦٩١٦٠	٩٣٠٣٢٥٢	٧٢٣٥٣٨	٨٥٧٩٨١٤	٦٢٣٤٣١	١٠١٧٢٥١٢	١٠٧٩٥٩٤٣	مراقبة الأحوال الأريضية
-	-	٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	مؤسسة الأمم المتحدة للمؤهل والستوطنات البشرية
١٧٧١٠٨	٧٧١٠٨	٨٩٨٣٩١	١٨٥٧١٦	٧١٢٦٧٥	١٠٠٠٠٠	٩٧٥٤٩٩	١٠٧٥٤٩٩	البيانات البيئية
١٩١٠٩١٨	٣٩٦١٦٦	١٨٠٣٨٣٤	٢٨٨٦٢٥	١٥١٥٢٠٩	١٥١٤٧٥٢	٢٢٠٠٠٠٠	٣٧١٤٧٥٢	الأراضي القاحلة بما في ذلك التصحر
١٥٧٦٣٦٩٨	٩١١٣٦٩٨	٤٩٨١٢٩٢٦	٣٤٥٢٣٤٢	٤٦٣٦٠٥٨٤	٦٦٥٠٠٠٠	٥٨٩٢٦٦٢٤	٦٥٥٧٦٦٢٤	ثانيا - أنشطة احتياطي برنامج الصندوق
١٠٠٠٠٠٠	٨٩٥٩٩٥	١٢٥٨٤٥	-	١٢٥٨٤٥	-	١٠٢١٨٤٠	١٢٥٨٤٥	
١٦٧٦٣٦٩٨	١٠٠٠٩٦٩٢٣	٤٩٩٣٨٧٧١	٣٤٥٢٣٤٢	٤٦٤٨٦٤٢٩	٦٦٥٠٠٠٠	٥٩٩٤٨٤٦٤	٦٦٧٠٢٤٦٩	

(أ) خصصت بها مبلغ ١٠٤٠٠٠٠ دولارات لصندوق رأس المال الدائر (الاعلام) على بقدر مجلس الإدارة ١٣/٦ ألف ، للفترة ٦ .
(ب) مسؤولة على أساس نفقات عام ١٩٧٨ ومقرر مجلس الإدارة ١٤/٧ جيم ، للفترة ٥ .

الجدول ٤

موجز الاعتمادات والمخصصات المزمومة والنفقات المتكبدة وارصد المخصصات والاعتمادات التي لم تحقق النفقات فيها ، لتكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج عن فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ المشتملة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ (بداويات الولايات المتحدون)

رصيد الاعتمادات الذي لم تحققه النفقات منفسه	رصيد المخصصات الذي لم تحققه النفقات منفسه	الاعتمادات المتكبدة				المخصصات المزمومة ١٩٧٩-١٩٧٨	الاعتمادات المنقمة ١٩٧٩-١٩٧٨
		المجموع	الانتماءات غير المصفية	المدفوعات	الاعتمادات غير المضمومة		
١٠٧ ٦٥٣	١٠٧ ٦٥٣	٧٠١٣ ٦٤٧	١٩ ٩٧٣	٦ ٩٩٣ ٦٧٤	-	٧ ١٢١ ٣٠٠	٧ ١٢١ ٣٠٠
(٢٦ ٥٠٧)	(٢٩ ٣٠٧)	٦٧٩ ٩٠٧	١٥ ١٢٨	٦٦٤ ٧٧٩	١٢ ٨٠٠	٦٤٠ ٦٠٠	٦٥٣ ٤٠٠
١٢٥ ٧٤٤	١٢٥ ٧٤٤	٤٤١ ٥٥٦	٩٧ ٠٩٤	٣٤٤ ٤٦٣	-	٥٦٧ ٣٠٠	٥٦٧ ٣٠٠
٤ ٧٤٤	(٤ ٦٥٦)	٨٩ ٠٥٦	١ ٠٨٧	٨٧ ٩٦٩	٩ ٤٠٠	٨٤ ٤٠٠	٩٣ ٨٠٠
٤٤ ٣٥٤	٤٤ ٣٥٤	١٠٢ ٣٤٦	٣٤ ٧٤٧	٦٧ ٥٩٩	-	١٤٦ ٧٠٠	١٤٦ ٧٠٠
(٢٤ ١٥٣)	(٢٤ ١٥٣)	٦٠ ٠٥٣	١١ ٠٠٣	٤٩ ٠٥٠	-	٣٥ ٩٠٠	٣٥ ٩٠٠
٣٠ ٤٥٩	٣٠ ٤٥٩	٣ ٦١٥ ٨٤٦	٢٩٨ ٩٠٤	٢ ٩١٦ ٩٣٧	-	٣ ٢٤٦ ٣٠٠	٣ ٢٤٦ ٣٠٠
٨٧ ٧٧٢	(٦ ١٢٨)	٩٩٩ ٧٢٨	٩٠ ١٧٩	٩٠٨ ٧٤٩	٩٢ ٩٠٠	٩٩٣ ٦٠٠	١ ٠٨٧ ٥٠٠
٢٦ ٨٥٥	٢٦ ٨٥٥	١٨٣ ٤٤٥	٤٤ ٦٧٥	١٣٨ ٧٧٠	-	٢١٠ ٣٠٠	٢١٠ ٣٠٠
(٢٧٢ ٨٠٥)	(٢٧٢ ٨٠٥)	١ ٣٢١ ٢٠٥	١٠٠ ٤٥٨	١ ٢٢٠ ٧٤٧	-	١ ٠٤٨ ٤٠٠	١ ٠٤٨ ٤٠٠
٤٣ ٣٢٣	٤٣ ٣٢٣	٤٩٨ ٢٧٧	١٧٢ ٧١٥	٣٢٥ ٥٦٢	-	٥٤١ ٦٠٠	٥٤١ ٦٠٠
٣٨ ١٧٥	٣٨ ١٧٥	٣٥٢ ٨٢٥	١١٥ ٨٢٣	٢٣٧ ٠٠٢	-	٣٩١ ٠٠٠	٣٩١ ٠٠٠
٨ ٣٦٤	٨ ٣٦٤	٣ ٣٢٦	٢٦٥	٣ ٠٦١	-	١١ ٦٠٠	١١ ٦٠٠
-	-	٢٢٦ ٠٠٠	-	٢٢٦ ٠٠٠	-	٢٢٦ ٠٠٠	٢٢٦ ٠٠٠
٦ ٣٧٣	٦ ٣٧٣	٣ ٣٧٧	-	٣ ٣٧٧	-	٩ ٧٠٠	٩ ٧٠٠
٢٠٠ ٣٥٦	٨٤ ٣٥٦	١٥ ١٩٠ ٤٤٩	١٠٠ ٢ ٨٥٦	١٤ ١٨٧ ٥٩٨	١١٦ ١٠٠	١٥ ٢٧٤ ٧٠٠	١٥ ٣٩٠ ٨٠٠

لبريات :
 الوظائف الناتجة
 المساعدة المؤقتة العامة
 الخبراء الاستشاريون (بما في ذلك السفر)
 أجر العمل الاضافي وبدل العمل الليلي
 أجرة الخبراء المخصصة
 التعويض على اللغات
 التكاليف العامة للموظفين
 السفر في مهمات رسمية
 الخدمات التصاقية
 مهرقات التشغيل العامة
 اللوازم والمواد
 الآلات والعمدات
 تأمين المباني
 استهلاك القرص - جيبتي المقصود
 المؤقت
 الرضالات والبيع والبرقيات

مرفق

ملاحظات على البيانات المالية

موجز السياسات المحاسبية الهامة

١ - فيما يلي بعض السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في الأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة :

(أ) تمسك الحسابات وفقا للنظام المالي للأمم المتحدة كما اعتمده الجمعية العامة ، ووفقا للقواعد التي وضعها الأمين العام بمقتضى النظام ، بما في ذلك القواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والقرارات المحددة لمجلس إدارة البرنامج ، والتعليمات الادارية ، وعملا بالمبادئ المحاسبية الحكومية المقبولة عموما .

(ب) الفترة المالية سنتان ، وتتألف من سنتين تقويميتين متتاليتين .

(ج) تقيد الأصول والخصوم والايرادات والنفقات وفقا لنظام المحاسبة على أساس

التراكم .

(د) تقيد نفقات المشاريع المتعلقة بمشاريع برنامج الأمم المتحدة للبيئة التي تنفذها الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة ، في حسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة على أساس النفقات الفعلية من المبالغ التي حولها اليها البرنامج . وقد اعتبر برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، في عام ١٩٧٩ ولأول مرة ، الالتزامات غير المصفاة للوكالات المتعاونة نفقات أيضا . وتسجل أرصدة التحويلات المالية غير المنفقة التي في حوزة الوكالات والمنظمات بوصفها مبالغ مدفوعة مقدما في حسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة .

(هـ) تعرض الحسابات بدولارات الولايات المتحدة . أما المعاملات التي تجرى بعملات غير دولارات الولايات المتحدة فتقيد وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة وقت اجراء تلك المعاملات . وتسوى الفروق الناشئة عن تحويل العملات وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة بوصفها أرباح أو خسائر الصرف . وفي نهاية العام تعاد تسوية النقد والتبرعات المعقودة غير المدفوعة ، بخلاف التبرعات المعقودة عن السنوات القادمة ، والحسابات قيد التحصيل والقابلة للدفع بعملات غير دولارات الولايات المتحدة ، وفقا لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة .

(و) الاصول الثابتة . لا تتضمن اصول برنامج الامم المتحدة للبيئة الاثاث ولا المعدات ولا اللوازم المعمرة الاخرى . وتقيد المشتريات خصما على الحسابات المناسبة في الميزانية في سنة الشراء .

(ز) الاصول الرأسمالية . تدرج قيمة المبنى المؤقت لبرنامج الامم المتحدة للبيئة بالتكلفة الاصلية ، ولا يدرج استهلاك المباني ، وتخصم تكاليف الصيانة والاصلاحات من الحسابات المناسبة في الميزانية .

(ح) التبرعات . تقيد التبرعات المعقودة عن السنوات القادمة بوصفها إيرادات مؤجلة .

(ط) المبالغ اللازمة لمواجهة الالتزامات الطارئة المتعلقة بالمكافآت التي تدفع للموظفين بموجب التذييل دال للنظام الاداري لموظفي الامم المتحدة ، والتي تمول من الصناديق الاستعمانية وصندوق برنامج الامم المتحدة للبيئة ، تحسب على أساس ١ في المائة من صافي الأجر الأساسي .

الأصول الرأسمالية : المبنى المؤقت لمكاتب برنامج الأمم المتحدة للبيئة في جيجيري

٢ - يوضح حساب صندوق الاصول الرأسمالية الوارد في البيان الرابع مجموع تكاليف البناء وتبلغ ٨١٢ ٨٩٥ ١ دولارا عند اكتمال المبنى في نهاية عام ١٩٧٦ ، كما يوضح مصادر التمويل وهي تتضمن مبلغ الهبة المقدمة من حكومة كينيا والاعتمادات السنوية من الميزانية العادية للأمم المتحدة ومن تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج لصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة . وهذه الاعتمادات مقيدة خصما من القرض المؤقت الذي أتاحه الصندوق في عام ١٩٧٦ (١١٥٠٠٠٠ دولار) والمتبقي منه رصيد قدره ٣٧٠ ٨٠٠ دولار في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ .

استخدام العملات غير القابلة للتحويل

٣ - تتضمن نفقات أنشطة برنامج الصندوق اثناء فترة السنتين ١٩٧٨-١٩٧٩ (الجدول ٣) مبلغ ٤٥٠ ملايين دولار بعملات غير قابلة للتحويل ، يتكون من :

ما يعادل مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة

٢٣	نفقات أبلغت عنها المنظمات الداعمة
٠٤	نفقات أنفقت عن طريق الوكالات المتعاونة
١٤	مدفوعات للبائعين من برنامج الأمم المتحدة للبيئة
٠٤	مدفوعات لموظفي المشاريع ، قابلة للاسترداد
<u>٤٥</u>	المجموع

وفضلا عن ذلك ، بلغت النفقات بعمليات غير قابلة للتحويل ، فيما يتعلق بموافقي تكاليف البرنامج وتكاليف دعم البرنامج ٧٠٠ من ملايين الدولارات . وبذلك فقد بلغ مجموع العمليات غير القابلة للتحويل التي استخدمت ٢٥٠٢ ملايين دولار . والعمليات المعنية هي روبل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، والفورينت الهنغاري ، والزولوتي البولندي ، ومارك الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، واليوان الصيني .

٤ - وبلغ رصيد النقد المودع في البنوك بالعملة غير القابلة للتحويل لحساب برنامج الامم المتحدة للبيئة ، في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ ، ٤٩٠ ١٦٧٦٨ دولارا (البيان الاول) .

تقديم التقارير المالية من الوكالات المتعاونة والمنظمات الداعمة

٥ - لم تقم وكالة متعاونة واحدة في حوزتها رصيد نقدي يبلغ ٩٢٩٨٩ ٤٩ دولارا ، وثمانية منظمات داعمة (منظمات غير حكومية ومؤسسات حكومية) في حوزتها مبالغ مدفوعة مقدما يبلغ مجموعها ٥٤٨٠٠ ٢٨٣ دولارا ، بتقديم تقارير عن نفقاتها في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ .

الحسابات المستحقة الدفع والالتزامات غير المصفاة

٦ - أدرج مبلغ ٣٤١ ٧٧٨ دولارا للحسابات المستحقة الدفع ، ومبلغ ١٩٣ ٤٥٥ ٤ دولارا للالتزامات غير المصفاة ، ضمن خصوم صندوق برنامج الامم المتحدة للبيئة (البيان الأول) . ويرد في الجدول التالي تحليل للحسابات المستحقة الدفع :

بدولارات الولايات المتحدة

٦٦ ٨٧٣	الموظفون (المطالبات المتعلقة بالتأمين الطبي)
٢٦ ٧٥٣	البائعون
٦٨٤ ٧١٥	حسابات اخرى (مستندات الصرف المشتركة بين الادارات والمتوقعة من المقر)
<u>٧٧٨ ٣٤١</u>	المجموع

٧ - وتتضمن المبالغ الواردة في الجدولين ٣٤٣ ، فيما يتعلق بالالتزامات غير المصفاة ، مبلغ ٦٥٥ ١٨٢٣ دولارا محتجزا للوكالات المتعاونة .

المصاريف المؤجلة

٨ - يتضمن الجدول أدناه تحليلا للمبلغ الوارد في البيان الاول بوصفه مصاريف مؤجلة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ :

بدولارات الولايات المتحدة

٦٧ ٦٨١	مبالغ مدفوعة مقدما للمنح التعليمية
١ ٠٥٠ ٥٨٢	مصاريف عابرة من الادارات البعيدة عن المقر (مستندات صرف مشتركة بين الادارات)
٣٠٧ ٩٨٠	مبالغ أخرى
<u>١ ٤٢٦ ٢٤٣</u>	المجموع

٩ - أدرج ، لأغراض بيان الميزانية فقط ، الجزء من المبالغ المدفوعة مقدما للمنح التعليمية المفترض انه يتعلق بالسنة الدراسية التي اكتملت في تاريخ البيان المالي .

الأرصدة المشتركة بين الصناديق

١٠ - فيما يلي تحليل للأرصدة المشتركة بين الصناديق في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ والواردة في البيان الأول .

بدولارات الولايات المتحدة

مستحقات على صناديق الامم المتحدة والحسابات المشتركة
بين الصناديق

٤٩٣ ٢٢٤	مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية
١٥٥ ٩٠٤	الصندوق الاستئماني لحماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث (البيان الثامن)
<u>٦٤٩ ١٢٨</u>	المجموع

مستحقات لصناديق الأمم المتحدة والحسابات المشتركة
بين الصناديق

٥٠١ ٨١٠	الصندوق العام للأمم المتحدة
٣ ٥٩٤	الصندوق الاستئماني للجائزة الدولية في ميدان البيئة ، التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (البيان السادس)

بدولارات الولايات المتحدة

مستحقات ائتمانية الامم المتحدة والحسابات المشتركة
بين الصناديق (تابع)

١٩١ ٤٨٥

صندوق رأس المال الدائر (الاعلام) (البيان الخامس)

الصندوق الاستئماني الاقليمي لحماية وتنمية البيئة البحرية
والمناطق الساحلية في الامارات العربية المتحدة
ايران والبحرين والعراق وعمان وقطر والكويت والمملكة
العربية السعودية (البيان السابع)

٢١١ ٦٠٢

٩٠٨ ٤٩١

المجموع

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
